

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Authentic Real English 地道英语

### Leaves a bad taste in your mouth

### “嘴里留下怪味”的意思是什么？

---



- 关于台词的备注:  
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

#### Feifei

大家好，欢迎来到 BBC 英语教学的《地道英语》节目。我是冯菲菲。

#### Neil

And I'm hungry – I mean Neil. Feifei, why did you book this studio recording session at midday? I'm starving. Do you fancy going for lunch? I've heard that new chicken restaurant just down the road is excellent – mmm...

#### Feifei

Hmm, not sure about that.

#### Neil

Oh? Have you been there before?

#### Feifei

Yes, and it left a bad taste in my mouth.

#### Neil

Oh, really? So the food's bad? Everyone says it's great!

#### Feifei

Well, the food was great...

#### Neil

Eh? The food was great but it left a bad taste in your mouth? I don't understand!

#### Feifei

Let me explain. 如果一件事情或一个经历 “leaves a bad taste in your mouth”，那么这个事情就给你留下了不愉快的记忆。

#### Neil

Oh, I see. So what went wrong?

**Feifei**

The bill was twice as much as it should have been!

**Neil**

Ah, I get it now. We use the expression it 'leaves a bad taste in your mouth' when we have a negative experience and feel bad or angry about it afterwards – like being ripped off in a restaurant!

**Feifei**

Come on, Neil. Let's hear some examples. Then we can go for lunch – somewhere that doesn't rip me off!

**Examples**

I refuse to go back to that hotel. They were so rude it left a bad taste in my mouth.

When my boss sent me that angry email last thing on Friday, it left a bad taste in my mouth.

It left a bad taste in my mouth when I got fined for going just one mile an hour over the speed limit!

**Feifei**

这里是 BBC 英语教学的《地道英语》节目。我刚才用表达 “leave a bad taste in someone's mouth” 描述了我去办公室附近一家餐馆的用餐经历。但 Neil 不明白为什么 “leave a bad taste” 其实和食物的味道之间没有任何关系。

**Neil**

We use the expression it 'leaves a bad taste in your mouth' when we have a negative experience and feel bad or angry about it afterwards. So, is it time for lunch?

**Feifei**

Yes, Neil! I really want you to come and try that new tofu place. The food is just delicious and the service is excellent!

**Neil**

So, will it leave a good taste in my mouth?

**Feifei**

It sure will! Bye.

**Neil**

Bye.